75me ANNEE — N° 1515. Paraît le Samedi SAMEDI 17 MAI 1975.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction :
Rue de la Coste — Tél. 534
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOLLIO

Tarif des Annonces
Annonces légales : 2,20 F. la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : Joindre 1 Franc

Le numéro : 0 F. 40
Abonnement 1 an : 20,00 F.
C. C. P. 2788.38 Marseille au nom de René GOLLIO
Imprimeur à SISTERON

POUR TOUS VOS TRAVAUX D'ELECTRICITE GENERALE
Installation Rénovation
Dépannage
Chauffages Electriques
Isolation Thermique
Claude DESSAUD
Immeuble B 3
Place de la République
04200 SISTERON
Tél. 8.03
Devis gratuit

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « Arthur Martin »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. **Joseph CANO**
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes - Tél. 7 — 04200 SISTERON
Service Après-Vente - Contrat d'entretien Mazout

Ma Liste de Mariage est chez
BERNARD CURNIER
CHATEAU-ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
Téléphone 52

Casser pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
CONSERVES ARTISANALES DE QUALITE
04200 SISTERON • Tél. 3.63

GARAGE DU DAUPHINÉ
Tél. 26
04200 SISTERON
CHRYSLER
SIMCA
CARROSSERIE
PEINTURE AUTO
MARCHE OCCASION

Fêtes de Pentecôte 1975

C'est ce samedi que débutent les festivités de Pentecôte dans notre ville avec un programme des mieux choisi, dont nous donnons ci-dessous le détail

Samedi 17 mai :

— 21 heures, place du Docteur Robert, Concert donné par l'Harmonie des Touristes des Alpes.
— 22 heures, sous chapiteau, Grand Bal avec Jean-Louis Canal et sa trompette d'or.
— 23 heures, centre-ville, Bal public avec l'orchestre Neptune.

Dimanche 18 mai :

— 10 h. 30, tour de ville des Majorettes de Vidauban et de l'Harmonie du Bassin Cévenol.
— 15 heures, stade du Collet, Grand Gymkhana Automobile.
— 16 heures, Concert donné par l'Harmonie du Bassin Cévenol - Parade des Majorettes rue de Provence.
— 18 heures, rue de Provence, Bal public avec Maurice Guilhem et sa formation.
— 21 heures, sous chapiteau, Gala de Variétés avec Julien Clerc.
— 23 heures, rue de Provence, reprise du Bal avec Maurice Guilhem.

Lundi 19 mai :

— 9 h. 30, Jeux d'Enfants place de la Gare.
— 17 heures, sous chapiteau, Gala de Catch.
Claude Pilasse - Gérard Bonnet.
Claude Rocca, champion de France des Légers - Albert Sanniez.
Pierre Bernaert - Pat Vander, champion de France.
Choc extraordinaire :
Monsieur Montréal, l'Apollon du catch, champion d'Europe, grande vedette de la Télévision, contre Jack Rouxel, ex-champion d'Europe des milourds.
— 22 heures, sous chapiteau, Grand Bal animé par King Orchestra.

***

CONCOURS DE BOULES

— Lundi 19 mai, Jeu Provençal (par doublettes) - 700 F. plus les mises.
— Mardi 20 mai, Pétanque (triplettes choisies) - 500 F. plus les mises.
— Dimanche 25 mai, Jeu Lyonnais.

PENTECOTE A SISTERON

Jean-Louis CANAL

et sa Trompette d'Or

Samedi 17 Mai sous chapiteau

Un des grands noms des orchestres de variétés animera le bal du samedi soir de Pentecôte.

Jean-Louis Canal, pratiquement inconnu dans notre région, sauf pour les spécialistes, est pourtant considéré par les critiques comme l'égal des plus grands. Sa toute jeune formation, faite d'éléments de valeur, s'adapte à tous les styles de musique : jazz, musette, tupique ou pop.

Aux tout débuts de sa déjà longue carrière, il s'était spécialisé dans le jazz, copiant le grand maître Louis Amstrong. Il devait d'ailleurs, après être monté à Paris, accompagner à plusieurs reprises Louis Armstrong dans ses récitals. Le grand Strachmo disait de lui que les tonalités qu'il pouvait tirer de sa trompette étaient inégalables et lui prédisait un avenir des plus prometteurs dans le monde pourtant difficile de la musique.

Ses plus grands succès, il devait, comme beaucoup d'artistes, les obtenir loin de chez lui. Il triompha notamment à New-York, Hollywood, Montréal et surtout à Tokyo où il obtint en 1965 un succès encore jamais égalé. Il anima aussi plusieurs grands bals dans la Principauté de Monaco. Il en est d'ailleurs depuis quelques années citoyen d'honneur et ami intime du Prince.

Ses sorties actuellement hors de Paris se font de plus en plus rares, sa venue à Sisteron est un événement que nous devons à Marc Laferrière qui anima la grande nuit du jazz à l'Alcazar. Camarades depuis de nombreuses années, Laferrière lui a tellement vanté notre région que, remontant sur Paris après le Festival de Cannes où il vient d'animer quelques nuitées, il s'est facilement laissé convaincre par le comité des fêtes et il donna son accord pour se produire à Sisteron.

Vous avez ainsi l'occasion de pouvoir écouter encore un des plus grand trompettiste français ce prochain samedi sous le chapiteau de Pentecôte.

Les Santa Maria
FRANCK FERNANDEL
NESTOR et David Michel
JULIEN CLERC
seront les vedettes du GALA DE VARIETES

DU SPECTACLE A SISTERON POUR LE 7me GYMKHANA DE PENTECOTE

L'édition 75 du désormais gymkhana de Sisteron devrait dépasser en intensité ses devancières. Tout a été mis en œuvre par les dirigeants de l'Ecurie Alpes-Saint-Geniez pour que cette épreuve fasse l'unanimité, tant côté pilotes que côté spectateurs.

Des pilotes de renom

On se souvient que l'année dernière Jean-Marc Guimelli, l'un des meilleurs animateurs du Championnat de France de la montagne avait répondu présent à l'appel des organisateurs. Cette année, ce sont au moins cinq ou six champions de France en puissance qui s'opposeront lors du slalom de Sisteron : Oberti, Mercier figurent déjà sur la liste des engagés ; Bonthoux, Rouvier devraient les y rejoindre.

Ces spécialistes de la montagne viendront, une fois n'est pas coutume, affronter les spécialistes des slaloms du Sud-Est, représentés par les Bagard, Faure, Bernard, Bagnol et autre «Gnaff» pour la plupart venus du Vaucluse ou des Bouches-du-Rhône. De nombreux pilotes du Var, des Alpes-Maritimes, de Savoie, de la Drôme, de l'Isère, ont fait parvenir leur engagement.

Les régionaux, pensionnaires des Ecuries Lavande, ASA Jean Rolland, Team 04, et bien sûr, Alpes-Saint-Geniez, viendront en grand nombre.

Des voitures inédites

Le tracé du parcours, unique en son genre dans le Sud-Est, à la fois large et sinueux, véritable circuit miniature, permet des passages spectaculaires de véhicules ultra-rapides, conçus pour la plupart pour la côte ou les circuits.

Différents types de barquettes monoplaces à moteur Gordini seront opposés aux Alpines ou autres 4 CV et Dauphine Proto.

Cependant le clou du spectacle sera assuré par les prototypes spécialement conçus pour le slalom : il s'agit de petites voitures (Fiat 500, Vespa 400) dotées de moteurs surpuissants de NSU ou Cooper.

Les spectateurs ne seront pas oubliés puisque les pentes dominant le stade du Collet offrent une visibilité totale du parcours.

Rappelons que cette épreuve est ouverte à tous les licenciés internationaux de la F.F.S.A. (les non licenciés pourront obtenir sur place un permis fédéral valable pour l'épreuve).

L'engagement est fixé à 40 F. Plus de 1.500 F. de prix et coupes seront distribués.

Les horaires sont les suivants : Essais, vérifications : 8 h. - 12 h. Course en deux manches : 14 heures.

SONORISATION DE LA VILLE

Pendant les fêtes de Pentecôte, la ville de Sisteron sera sonorisée comme au bon vieux temps du corso. La ville vivra ainsi au rythme d'une musique variée, alternant avec les annonces des festivités ou des annonces publicitaires.

***

Cette sonorisation sera à la disposition de tous : commerçants, forains et autres.

Le P.C. radio fonctionnera durant toute la durée de la fête et sera situé sur l'avenue Paul Arène, dans les anciens locaux de l'étude de Maître Buès. S'adresser là.

DE GARDE

Dimanche 18 mai

En l'absence de votre médecin habituel :

— Docteurs MONDIELLI-MORENO, av. du Gand — Tél. 2.31.
— Pharmacie REY, rue de Provence — Tél. 0.25.
— AMBULANCES S.A.R.L. PROVENCE-DAUPHINE (Service de l'Hôpital - Tél. 52 et 82).
— AMBULANCES DE LA CITADELLE — Tél. 4.57.
— GARAGE DU DAUPHINE, cours Melchior-Donnet — TOURING-SECOURS (gratuit) — Tél. 0.26.
— GARAGE DU JABRON — Tél. 22 à Peipin.
— ACCIDENTS SECOURS ROUTIER — Tél. 317 et 3.29.

Lundi 19 mai

— Docteurs MONDIELLI-MORENO, av. du Gand — Tél. 2.31.
— Pharmacie REY, rue de Provence — Tél. 0.25.
— AMBULANCES S.A.R.L. PROVENCE-DAUPHINE (Service de l'Hôpital - Tél. 52 et 82).
— AMBULANCES DE LA CITADELLE — Tél. 4.57.
— GARAGE DU DAUPHINE, cours Melchior-Donnet — TOURING-SECOURS (gratuit) — Tél. 0.26.
— GARAGE DU JABRON — Tél. 22 à Peipin.
— BOULANGERIES toutes ouvertes.

Mardi 20 mai

— PHARMACIE REY, rue de Provence — Tél. 0.25.

***

LES PERMANENCES

— E.D.F. — Tél. 1.36.
— Mairie — Tél. 0.37.
— Gendarmerie — Tél. 0.33.
— Sapeurs-Pompiers — Tél. 1.69.
— Hôpital — Tél. 0.52.
— Syndicat d'Initiative — Tél. 2.03.

AVIS DE LA MAIRIE

Les présidents des diverses sociétés qui ont sollicité l'utilisation du local aménagé aux anciens abattoirs sont informés qu'une réunion se tiendra à la mairie (salle du conseil municipal) sous la présidence de M. Sorba, directeur départemental de la Jeunesse et des Sports.

AVIS DE LA MAIRIE

En raison des fêtes de Pentecôte, la mairie sera fermée le mardi 20 mai.

Le service d'enlèvement des ordures ménagères fonctionnera normalement les lundi 19 et mardi 20 mai.

S. A. R. L. **Ambulances Provence-Dauphiné**
Avec de nouveaux associés : DELFFON - SARRAZIN - REBOUL
Siège Social : Quartier Saint-Lazare
SERVICES TOUTES URGENCES
Permanence Hôpital de Sisteron
Hôpital Tél. 52 et 82 Jour et Nuit
Domicile 859 719
Tarif remboursé par la Sécurité Sociale et toutes Caisses

Meublez-vous moins cher...
AVEC LES PLUS BEAUX MEUBLES
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
SISTERON - Tél. 24
28, rue Saunerie
SAINT-AUBAN - Tél. 315
Place Péchiney
Salles à Manger • Chambres à Coucher
Salons • Literies
Tous les Styles et Contemporains
Lits • Sièges • Petits Meubles en Copie d'Anciens et en Noyer Massif
Cuisines sur mesures Rustiques et Modernes
CHOIX TRES IMPORTANT • CREDIT
Magasin ouvert tous les jours de 8 à 20 heures
Le dimanche, sur rendez-vous

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat • Vente • Neuf et Occasion

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE **DE MARTA**
53, rue Droite - SISTERON - Tél. 42
Rue A. Badin - ST-AUBAN - Tél. 1.92

NE PAYEZ PLUS VOTRE FUEL COMPTANT
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
SISTERON — Rue Mercerie - Téléphone : 43
ST-AUBAN — Rte Nationale - Tél. : 10 et 385

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux • Souvenirs
Porcelaines • Cristaux • Etains
Faïences • Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL
26 rue Droite
SISTERON
Tél. 1.29

© VILLE DE SISTERON

APRES LE 8 MAI

N'ayant pu donner les allocutions prononcées lors de la commémoration du 8 mai, nous publions ci-dessous celles qui ont été prononcées par MM. Martinet, Chaix et Arnal.

Allocution de M. Martinet

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, Chers Amis Anciens Combattants,

8 Mai 1945 - 8 Mai 1975. Trente années ont passé depuis la fin d'une guerre qui vit périr environ 60 millions d'êtres humains aux quatre coins du monde : pétrifiés dans les glaces du grand nord Russe, desséchés dans les sables du désert de Cyrénaïque, noyés au fond de tous les océans, brûlés dans les fours crématoires de Mathausen, crucifiés aux portes de l'église d'Oradour-sur-Glane, écrasés sous les bombes.

Hommes, femmes, vieillards, enfants anéantis dans le bouquet d'apocalypse d'Hiroshima.

En ce jour anniversaire de la victoire des forces alliées sur les forces hitlériennes, c'est toute la Nation qui se rassemble dans le souvenir des épreuves subies et dans l'espérance qu'avaient fait naître la liberté et la paix retrouvée.

C'est toute la Nation qui prodigue un hommage fervent à tous les héroïques soldats de France qui donnèrent si largement leur sang dans les luttes ouvertes des champs de bataille comme dans les combats plus obscurs mais aussi glorieux de la Résistance et de la Libération.

Le 8 mai 1945 fut pour notre pays un des grands moments de son histoire où le destin s'était affirmé en faveur du droit contre la violence.

Sans doute avait-il failli sous le poids du nombre et du matériel, mais les cœurs s'étaient trempés, les volontés s'étaient raidies. Il s'était retrouvé lui-même en dépit des événements et des circonstances qui l'avaient provisoirement entraîné au fond de l'abîme.

Le peuple qui projeta jadis la liberté sur le monde n'était pas mûr pour l'esclavage.

Des pélerinages comme celui que nous faisons n'auraient pas de sens s'ils ne réveillaient certaines vertus et ce serait à désespérer de nous si, après avoir évoqué cette page fastueuse de nos annales, nous nous en retournerions chacun à nos vies respectives, oubliant la leçon après l'avoir comprise.

Nous sommes des témoins et notre voix, jusqu'à celle du dernier Ancien Combattant, devra être assez forte pour clamer bien haut ce que nous avons été et ce que nous demeurons, ce que nous croyons et ce que nous espérons.

L'amour de la patrie, l'amour de la paix, l'amour de la justice.

Nous voulons que, dans l'homme et dans ses œuvres, le sens patriotique soit respecté ;

Nous voulons que, sans cesse ni relâche, la paix soit fortifiée ;

Nous voulons que tous ceux qui, hommes et femmes, dans leur chair ou dans leurs affections, ont été les victimes des guerres, soient l'objet de la plus large sollicitude de toute la Nation.

Célébrons dans l'allégresse la Victoire du 8 mai 1945 qui demeure et doit demeurer un symbole.

Et glorifions tous les combattants qui, d'un conflit à un autre, ont, en combattant, défendu notre civilisation, tout ce qui fait sa valeur et sa grandeur dans la vie : l'indépendance des Nations et la dignité de la personne humaine.

***

Allocution de M. Chaix

Monsieur le Maire, Mesdames, Messieurs, Chers Enfants,

Nous voici, encore une fois, au rendez-vous de la fidélité, de l'amitié et du souvenir.

Oui, l'année de ce 30me anniversaire de la capitulation de l'Allemagne Hitlérienne devrait être pour nous une année de gloire, de joie et de bonheur.

Il faut nous souvenir qu'il y a un peu plus de 30 ans, la France rayonnante et heureuse acclamait ses libérateurs, au rang desquels, aux côtés des armées Alliées, se trouvaient les membres de la Résistance Française.

Le monde entier réalisait la puissance et la valeur que représentait la Résistance : tant celle des Forces Françaises Libres que celle des clandestins qui permirent le succès du débarquement des troupes alliées, en un mot, qui avancèrent la victoire finale.

En cet anniversaire nos pensées vont à nos camarades de combat qui firent le sacrifice de leur vie au cours de ces quatre années de lutte pour la libération de la France.

A leur souvenir, nous joignons celui de tous les soldats alliés tombés sur tous les fronts de la coalition anti-hitlérienne.

Ne laissons pas oublier cet élan prodigieux qui souleva alors les Français, animés par un civisme exemplaire, unis par un programme de paix, de liberté et de justice sociale.

Nous avons combattu — pour éviter aux nouvelles générations le retour des malheurs de la guerre et de l'humiliation nationale — pour que les hommes et les femmes de France connaissent une vie de bonheur, dans la justice et la liberté.

Nous vous appelons tous à garder le souvenir de ces années de combat et à rester vigilants contre toutes les manifestations de renaissance du nazisme, du fascisme, du racisme, contre l'apologie de la collaboration et de son idéologie.

Nous vous appelons, en cet anniversaire, à rester fidèles à l'idéal de la Résistance, qui peut aujourd'hui encore, aider à créer une société de paix et de bonheur pour la France et les Français.

***

Allocution de M. Arnal

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs,

Voici trente ans aujourd'hui que le conflit qui ensanglanta le Monde était terminé.

La France présente à la signature de l'armistice. Les nazis, miliciens et autres valets de l'occupant allaient trouver le châtiment qui leur était dû. Le sacrifice consenti durant les combats, dans les camps de la mort, dans les camps de prisonniers n'avait pas été vain.

Les survivants de cette époque qui compte déjà trois décennies sauront se souvenir.

F.F.L., F.F.I., F.F.C., combattants de 39-45, déportés, prisonniers, faites en sorte, en y joignant ceux de 14-18, Indo chine et Algérie, qu'ils sachent tous que nous ne les oublions pas.

Puissions-nous jamais ne revoir une telle hécatombe et que vive en paix le Monde.

Vive la France.

DOMAINE DE FAVE

A VENTAVON

RESTAURANT DE CLASSE

Réservation par Téléphone

Tél. 88 à Monétier-Ventavon

Vous pouvez améliorer votre jardin
Arbres, fleurs, légumes, gazon,
En leur donnant
Un aliment nourissant le « MIGON ».

En vente chez

GIOVALE Jean

Le Plan — 05300 RIBIERS — Tél. 44

Livrable à domicile en sacs de 50 kilogs ou pris à la propriété

TRANSPORT DE TOUTES MARCHANDISES

CONCERT DES TOURISTES DES ALPES

Les musiciens de la société musicale « Les Touristes des Alpes » ouvriront les fêtes de Pentecôte par un grand concert qu'ils donneront place du Docteur Robert, samedi 17 mai à 21 heures.

Au programme :

1. Les Cadets, marche, J.P. Souza.
2. Gillette de Narbonne, ouverture, Audran.
3. Petite Suite Rustique, J. Filleul.
4. La Mascotte, Audran (arr. Bouchel).
5. La Paloma, S. Yradier (arr. Ch. Bruhn).
6. Léda, valse, G. Allier.
7. Ségustero, C. Verplancken.

AVIS DE LA MAIRIE

Circulation et stationnement en ville pour les fêtes de Pentecôte

Article 1 — Un arrêté de M. le Maire prévoit en outre que la circulation et le stationnement de tous véhicules sont interdits, heures et lieux ci-après :

a) Rue de Provence, du samedi 17 mai 1975 18 h. au lundi 19 mai 24 h.

b) Parking square Paul Arène, du samedi 17 mai 20 h. au dimanche 18 mai 4 heures.

c) Place du Docteur Robert, samedi 17 mai, de 20 h. à 22 h.

d) Rue Droite, rue Saunerie, rue Mercerie, dimanche 18 mai, de 10 h. 30 à 12 heures.

e) Place de la République, place Général de Gaulle, allée de Verdun, pendant toute la durée des fêtes, le stationnement sera interdit.

Article 2 — Seuls pourront exceptionnellement circuler, sur justification, les véhicules ayant une mission de caractère urgent et obligatoire : docteurs, ambulances, pompiers, voitures de police.

VACANCES DU TROISIEME AGE

Les personnes désireuses de bénéficier des vacances du troisième âge dans les Pyrénées peuvent se faire inscrire à la Mutuelle des Travailleurs, place de la République le lundi et à partir du 19 mai, de 17 à 19 heures.

Se présenter munis des talons de mandats de pension Sécurité Sociale et retraites complémentaires.

Départ le 4 juin. Prix du séjour : 470 francs (47.000 A.F.).

CROIX-ROUGE FRANÇAISE

La distribution de denrées au local des Combes, qui devait avoir lieu le troisième lundi de chaque mois, sera renvoyé ce mois-ci au mardi 20 mai en raison des fêtes de Pentecôte.

PROTECTION CIVILE

Section de Sisteron

Le dimanche 11 mai 1975 à 8 h. 30, a eu lieu à la mairie de La Motte du Caire l'examen du Brevet National de Secourisme où tous les candidats (soit 18 présentés) ont été reçus.

Une fois de plus nous ne pouvons que féliciter M. Gallégo Joseph, chef de district, et M. Volpe Joseph, secondé par Mlle Arnaud Odile et M. Morillas, pour ce succès total, car ils n'ont pas hésité à effectuer de longs déplacements.

Le jury était présidé par le Colonel Antoniucci, directeur départemental de la Protection Civile, accompagné de M. Canicio, de la Préfecture, de M. Orsini, de la Jeunesse et des Sports, M. Raspail, moniteur national de la section de Château-Arnoux et MM. Gallego, Volpe et Richaud, moniteurs de Sisteron.

Le secrétariat était assuré par M. Lignereux.

A ce jour, la section de Sisteron, pour l'année 1975, a présenté 103 candidats avec 102 succès.

Le jeudi 15 mai, la section de Sisteron présentera les candidats de l'aménagement de la chute de Salignac.

M. Zunino est sorti major de la session de La Motte du Caire, suivi de très près par Mme Maire-Jeanne Zunino, puis par Mme Goevry Françoise.

***

Liste des candidats reçus :

Brémond Maurice, Bouchet Georges, Cance Robert, Clément Marcel, Corréard Jacques, Esposito Sauveur, Giacomino J.-François, Goevry Françoise, Gras Marcel, Lagarde Lucien, Martin Gérald, Maurel André, Martin Jean-Luc, Michel Jacques, Nicolas Claude, Porte Christian, Robert Claude, Touche Lilaine, Zunino Marie-Jeanne, Zunino Robert.

OBJETS TROUVES

Une montre bracelet métal doré, à réclamer au secrétariat de la mairie.

COMMUNIQUE

Les agents généraux d'assurances adhérents de la Chambre Syndicale des Alpes de Haute-Provence se sont réunis le mercredi 7 mai 1975, à 9 heures, à l'Hôtel Villiard-Roumieu à Saint-Auban - 04, au titre de leur assemblée générale annuelle.

Celle-ci s'est déroulée sous la présidence de Marcel Chastel, de Sisteron, assisté de la plupart des membres du bureau.

Le président de région de la Fédération des Syndicats d'Agents généraux, M. Paul Roux, de Marseille, avait bien voulu, en déférant à notre invitation, se dévouer pour rehausser de sa présence cette assemblée professionnelle et y apporter en personne la représentation de la Fédération et donner de vive voix certains renseignements sur diverses questions d'actualité pour notre profession, dont certaines ont été plus particulièrement débattues.

Le colloque s'est déroulé, comme à l'accoutumée d'ailleurs, avec le plus grand intérêt et le meilleur esprit de coopération de la camaraderie entre les membres présents, tant en ce qui concerne les actions passées que celles à continuer ou à engager.

Le bureau en fonction a été reconduit dans son intégralité.

La réunion s'est terminée tard dans la matinée par un repas en commun pris à l'Hôtel du Barrasson à Saint-Auban.

Plus que jamais notre corporation s'affirme dévouée au service de sa clientèle en particulier et du public en général.

ENTREPRISE DE RAMONAGE
ENTRETIEN DE CHAUFFERIE

S.O.S. 22

Volonne

RUFFE Daniel

04290 VOLONNE

Etude de Maître Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

VENTE

DE FONDS DE COMMERCE

—o—

Deuxième Insertion

—o—

Suivant acte reçu par Maître Jean-Claude BUES, notaire à SISTERON, le 25 Avril 1975, enregistré à SISTERON le même jour, Folio 78, Bordereau 53/3 ;

Madame Renée Louise BOYER, commerçante, épouse de Monsieur Jean-Baptiste FABIANI, demeurant à PEIPIN ;

A vendu à :

— Madame Maria MIRENDA, sans profession, épouse de Monsieur Placido SCALISI, demeurant à GAP, 1, rue de la Terrasse ;

— Madame Francesca SCALISI, sans profession, épouse de Monsieur Vittorio Emanuele RIZZO, demeurant à SISTERON, lotissement du « Super-Sisteron » ;

— Et Madame Nunziatina SCALISI, sans profession, épouse de Monsieur Giuseppe VENTURA, demeurant à GAP, 1, rue de la Terrasse ;

Le fonds de commerce de Confection et Nouveautés, exploité à SISTERON, 186, rue Droite, et actuellement connu sous le nom de «FAB'S» (R.C. Digne 302-346-135).

Moyennant le prix de VINGT MILLE FRANCS.

L'entrée en jouissance a été fixée au 25 Avril 1975.

Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites à peine de forclusion, dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à SISTERON, en l'Etude de Maître BUES, Notaire, où domicile a été élu à cet effet.

Pour deuxième insertion :

Signé : J.-C. BUES
Notaire.

Petites Annonces

PARTICULIER VENDS

Une mortaiseuse à chaîne marque Guillet - prix 1.200 F. — S'adresser au bureau du journal.

A LOUER

Appartement F3 tout confort — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE

Villa F4 ou F5 à Sisteron - libre de suite ou en juillet — S'adresser : Pressing « Press 04 », rue Pousterle, av. Paul Arène - Sisteron.

VENDS

Moto 350 Ducati MK 3 - moteur neuf - 2.400 F.

Caravane Caravelair - 6 places - bon état - 5.500 F.
S'adresser : Disdier, rue F. Mistral - Sisteron - Tél. 355.

VENDS OU METS EN GERANCE

Magasin confection Sisteron - facilités — S'adresser au bureau du journal.

ON DEMANDE

Couple sans enfant demeurant au Thor cherche femme de ménage - Tél. 5.70 dans la journée - Tél. 6.51 à partir de 18 heures - ou s'adresser au bureau du journal.

ENTREPRISE DE MAÇONNERIE

Cherche 1 manœuvre et 1 maçon O.H.Q. ou O.Q. 1 — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Rue des Combes - Sisteron - maison neuve type 3 - tout confort — Tél. 539.

ETAT - CIVIL

du 7 au 13 mai 1975

Naissances — Vanessa, fille de Louis Arnaud, ouvrier à Laragne — Sandrine, Michèle Sylviane, fille de Alain Jouve, maçon à Lagrand — Daniel Alain Pierre, fils de Paul Briançon, exploitant agricole à Entrepierres — Christina Dominique, fille de René Scovazzo, tuyauteur à L'Escale.

Publications de mariages — Michel Jules Huens, marin d'Etat, domicilié à Saint-Mandrier et Françoise Marcelle Denise Moyen, militaire, domiciliée à Sisteron — Jean Raymond Ruffier-Monet, agent S.N.C.F., domicilié à St-Ramberten-Bugey (Ain) et Josette Marie Esther Taranger, infirmière en psychiatrie, domiciliée à Sisteron.

Mariage — Joseph Paul Barros, mécanicien et Jeanine Roberte Durvil, mécanographe, domiciliés à Sisteron.

Décès — Marcel Jean François Julien, 56 ans, Saint-Domnin — Eugène Trabuc, 63 ans, avenue Saint-Domnin — Louise Marguerite Julien, épouse Roux, 82 ans, quartier de Beaulieu.

REMERCIEMENTS

Madame JULIEN Marcel, ses enfants et petits-enfants ;
Mademoiselle JULIEN Lucette ;
Monsieur et Madame DESNOES Michel ;
Parents et Alliés ;

très touchés par les nombreuses marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur JULIEN Marcel

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ont pris part à leur grande douleur.

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN

04200 SALIGNAC - Tél. 7

Vous offre :

Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et banquets

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

Esthéticienne Diplômée

185, rue Droite

SISTERON - Tél. 4

Dépositaire exclusif des produits de Beauté

Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums

Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

*

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

*

Sur rendez-vous

Ouvert du Mardi au Samedi

BARTEX

82, rue Droite — 04200 SISTERON

En Mai fais ce qu'il te plait...
Nous y avons pensé !

Choix sans cesse renouvelé pour . . .

HOMMES - FEMMES - ENFANTS

Hommes :

Jeans : Pantalons et ensembles
blousons pantalons.
Tee-shirts unis et imprimés
Chemises - Liquettes - pulls
Sous-vêtements

Femmes :

Grand choix en Pulls - Gilets
Chemisiers - Dos nus - Pantalons
Lingerie
Rayon spécial
« Robes toutes tailles »

Enfants :

Jeans : Pantalons et ensembles
Blousons pantalons - Chemises
Polos - Tee-shirts unis
et imprimés

Flash dernière Jeunes . . .

Jeans délavés - Pulls marins
Sweet Shirts Velours

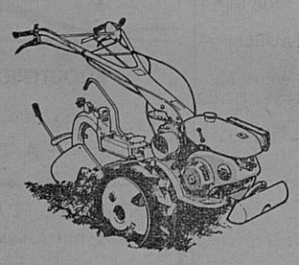
« TOUJOURS MOINS CHER »
Entrée Libre

vêtements
Adolphe Lafont

"1ère MARQUE FRANCAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

L'HERBE vous envahit ?..

ISEKI VOUS LA DETRUIT



Pour tous renseignements
et documentation gratuite...

Ets JULIEN & Fils

Avenue de la Libération
Face à la Gare
04200 SISTERON

Agence L'ABEILLE

ASSURANCES DE TOUTE NATURE

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraites et Vie
Contrats Spéciaux

LE CREDIT UNIVERSEL
Immobilier • Automobile • Equipement

Jean TIERANT

Place Docteur Robert
04200 SISTERON — Tél. 4.17

à SISTERON... 224, rue Droite — Tél.. 0.23

CAPPP

PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES

Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur

50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.

Coup de balai sur Papiers Peints
durant le mois de Février

Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN WHAS PERLE EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

PASSEZ DES MAINTENANT VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités
Congélateurs

AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Météline — SISTERON — Tél. 9.05

Viandes en Gros et Demi-Gros

CHARCUTERIE GIBIERS VOLAILLES

TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers

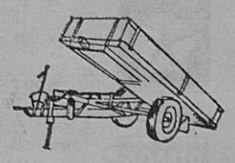
S'Y ADRESSER...

CARROSSERIE INDUSTRIELLE

R. CALCAGNETTI

MISON LES ARMANDS
Tél. 57 Mison
4.74 Sisteron

CONSTRUCTIONS
AGRICOLES
SERRURERIE
FERRONNERIE



Constructions Transformations Réparations

© VILLE DE SISTERON

Machines à écrire et à calculer
Réparations - Location — Vente — Fournitures
Meubles de Bureau — Appareil Photocopie
Caisse Enregistreuse
A. GUIEN, Rpt. - **Tél. 1 - VAUMEILH**

NOUVELLE COLLECTION
DE TENNIS ET SURVETEMENTS
MAGASIN
LE CHALLENGE
Place Paul Arène
04200 SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
04200 SISTERON
COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

chez **SELDIS**
Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.
Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.
Route de Marseille
04200 SISTERON

Pour la décoration intérieure, confection
et pose de Rideaux et Voilages tous styles :
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 — 04200 SISTERON

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD Gaston - « Le Coffret »
156, rue Droite — SISTERON

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON — Allo : 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS
ROBERT JEDOR
« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04200 SISTERON — Devis Gratuit

Fuel elf
PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure
Désiré LATIL
LA SILVE - 04200 MISON — Tél. 23 La Silve

Création d'une
Auto-Ecole « Le Vauban »
R. BARET
DIRECTEUR-MONITEUR
Avenue des Plantiers — 04200 SISTERON — Téléphone 44
OUVERTE TOUS LES JOURS

DONS

Au mariage de M. Joseph Paul Barros avec Mlle Jeannine Roberte Durvil, il a été fait don de la somme de 100 F. à partager en parts égales entre les vieux de l'hôpital et les enfants du foyer.

Nous adressons nos sincères remerciements aux généreux donateurs et présentons nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

M. Rullan Jean a fait don au nom de la corporation des bouchers de Sisteron de la somme de 500 F. pour les vieux de l'hospice.

LE MOTO-CROSS DE MONETIER-ALLEMONT

Une piste de 11 mètres de large, une grande difficulté de parcours, du plat, des montées, des descentes, c'est cela que la course de dimanche 18 mai, à Monetier-Allemont, à partir de 14 heures, présentera à un public toujours de plus en plus nombreux, dans le Championnat de France de Side-Car Cross.

Du Moto-Cross, du Side-Car Cross, tout cela dans une matinée, du jamais vu dans le Midi, avec toutes les difficultés qu'un parcours peut comporter.

Une piste magnifique, des motards hors pair, des machines extraordinaires, du sport et de l'acrobatie, voilà de quoi distraire la grande foule des sportifs.

RUGBY A XV

L'équipe Sisteronnaise de rugby à XV a perdu en finale contre l'équipe de Digne la Coupe de Provence, jouée sur le terrain de Manosque.

Alors que les Sisteronnais tenaient la victoire par 6 points à 0, quelques minutes avant la fin du match, les Dignois ont réussi à marquer 7 points, ce qui les a déclaré vainqueurs de la Coupe de Provence.

Les Guides de MON JARDIN ET MA MAISON

« CLOTURES ET PORTAILS »

C'est une affaire sérieuse, qui nécessite une mise de fonds importante et dont dépend dans une bonne mesure l'équilibre esthétique de votre maison et de son « environnement ».

Oui, mais avez-vous en main tous les éléments vous permettant de bien choisir votre clôture et votre portail ? Il peut s'agir d'une clôture pleine pour créer une séparation franche entre la maison et l'extérieur ou d'une clôture ajourée pour établir une simple « ligne de démarcation ».

Elle peut être en bois, maçonnerie, ferronnerie, en plastique... Il existe une variété considérable de solutions dans « MON JARDIN ET MA MAISON ».

En vente chez tous les marchands de journaux - Prix : 10 F.

Réouverture dès aujourd'hui du Magasin « F A B »
Rue Droite — SISTERON
sous la dénomination
" FRANÇOISE BOUTIQUE "
Toute la CONFECTION Femme...
Du SUR MESURE avec choix du tissu
TOUTES les retouches sur daim cuir et fourrures

NECROLOGIE

Lundi dans l'après-midi, les obsèques de M. Marcel Julien, conseiller municipal, président du Groupement Agricole de la vallée du Jabron, ont eu lieu en présence d'une nombreuse assistance.

Agé de 56 ans, agriculteur et propriétaire de la ferme de Saint-Domnin, Marcel Julien était unanimement connu et estimé du monde agricole et commercial. Issu de vieille famille sisteronnaise, il a conservé et même rendu plus puissante la propriété paternelle. Par ses connaissances et son habileté, il était porté comme administrateur dans plusieurs sociétés agricoles.

Face à la mairie, sur la place de la République, le cercueil de Marcel Julien était déposé, recouvert du drap municipal. M. Elie Fauque, maire et conseiller général, dans le discours, a fait l'éloge du défunt et apporté à la famille le réconfort en pareille circonstance.

Au cimetière, M. Tardy, président de la Chambre d'Agriculture, a rendu un dernier hommage à celui qui a été un ardent défenseur de la paysannerie.

En cette douloureuse circonstance, à Mme Marcel Julien, à ses enfants et à tous ceux que ce deuil atteint, nos bien sincères condoléances.

***

Mardi matin, à 11 heures, ont eu lieu les obsèques d'Eugène Trabuc, décédé dans sa 63me année, et l'inhumation a eu lieu à Vilhosc. Il était le frère de Mme Michel et de M. Trabuc, boucher à Sisteron, à qui nous adressons, ainsi qu'à la famille, nos condoléances.

***

Mardi, à 15 heures, les obsèques du jeune Yves Meysson, décédé accidentellement à l'âge de 23 ans, ont eu lieu en présence d'une nombreuse assistance.

A sa mère, à ses frères et sœurs, à toute la famille, nos condoléances.

***

Mardi, à 17 heures, les obsèques de Mme Marguerite Roux, née Julien, âgée de 82 ans, ont eu lieu.

Elle était la femme de M. Noël Roux, anciennement machines agricoles, à qui nous adressons toutes nos condoléances.

ACCIDENT

Un accident d'une grande sévérité a eu lieu dimanche dans la soirée sur la commune de Villeneuve, qui a fait un mort et six blessés graves, tous jeunes sisteronnais.

Un mort, Marcel Meysson, âgé de 23 ans, six blessés, Mlles Arthaud Régine et Edith, âgées de 20 et 18 ans, Christine Michel, 17 ans, les deux frères Imbert, Serge et Marc, 19 et 14 ans, et Jean-Marie Delacroix, 21 ans.

Tous ces jeunes de chez nous, dont les familles sont très estimées, sont sympathiquement connus.

Enquête faite par la gendarmerie de Forcalquier.

CROIX-ROUGE FRANÇAISE

A la demande de Mme Veil, Ministre de la Santé et la collaboration de la Croix-Rouge, le comité local de Sisteron signale à la population que les dons pour l'aide au Vietnam seront reçus le mardi 20 mai toute la journée au « Challenge » (Mme Vives) et au « Central Viande » (Mme Rolland) - et à la permanence spéciale du local des Combes, de 14 à 16 heures.

Le Comité.

Union Locale de Sisteron

Pour une C.G.T. toujours plus effiicace au service des travailleurs, en avant vers l'OBJECTIF de 1.400 BONS de SOUTIEN

—o—

Il est possible que cet objectif soit atteint à l'U.L. dans le placement des bons 1975 de l'Union Départementale C.G.T., pour sa fête annuelle, donnant droit à l'entrée et au tirage de la tombola.

1400 bons, une nécessité pour apporter un complément de finances à l'organisme départemental de la C.G.T. et améliorer celle de toutes nos organisations en général, de même que le contenu de la fête annuelle.

Les décalages dans l'activité de placement : On constate au 13 mai une inégalité importante dans l'activité des syndicats à ce sujet.

Le syndicat Sapchim-Crep est en tête avec beaucoup d'avance sur celui des cheminots, alors que d'autres syndicats n'ont pas commencé la diffusion.

Dans l'ensemble, les directives syndicales ne veillent pas suffisamment à créer une activité collective de placement des bons. Il est donc nécessaire de corriger en chemin ces inconvénients, et ce très rapidement.

Comment améliorer dès cette semaine :

1°) Les syndicats et sections syndicales qui n'ont participé à aucun des rendez-vous précédents, qui détiennent des talons de bons placés doivent prendre des dispositions pour être présents au rendez-vous prochain.

2°) Les syndicats et sections syndicales qui n'ont pas démarré l'effort de placement doivent mettre à profit les quelques 26 jours qui nous séparent de la fête et obtenir un succès dans leur vente 1975.

3°) Les responsables syndicaux se préoccupent de fournir les carnets là où il en manque, de collecter les talons placés, d'organiser une diffusion la plus large possible à l'entreprise, mais encore à Sisteron, ses quartiers et dans les villages voisins.

4°) Les diffuseurs isolés sont d'un apport considérable à la réalisation de l'objectif. L'Union Locale demande à chacun d'y concourir efficacement. Ils en sont d'avance remerciés et peuvent demander aux responsables de l'U.L. des carnets s'ils en manquent.

Pour un bon rendez-vous : Le prochain rendez-vous est fixé pour le vendredi 23 à 18 h. 30 au Bar de l'Horloge autour d'un apéritif offert par Ricard.

Classement au 9 mai 75 :

Par syndicat : 1. Sapchim-Crep, 571 ; 2. Cheminots voie et gare, 61 ; 3. Chagnaud T. P., 25 ; 4. Agents de lycée P. Arène, 20 ; 5. Mutuelle Générale des Travailleurs, 9 ; 6. Isolés C.G.T., 7.

Individuel : 1. Barray Michel, 335 ; 2. Richaud Danielle, 116 ; 3. Arnaud Danielle, 62.

Henri DUPERY
Administrateur de Biens
Syndic de Copropriété
Membre de la Caisse de Garantie
F.N.A.I.M.
se tient à la disposition des propriétaires d'appartements F 5, F 4, F 3, F 2, Studios et Villas pour établissement de baux, état des lieux, perception des charges locatives, taxes, attestations de l'allocation logement.
***
Renseignements, consultation gratuite — sur rendez-vous si possible — Tél.. 2.23 « Le Cyrnos » SISTERON 04200

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur-gérant : René GOGLIO

TOUT POUR LE JARDIN
H HONDA motoculture
VOTRE POINT H
Ets Jean ANDRIEU
Quartier de Mételine
04200 SISTERON — Tél. 301
H COMME HONDA

ambiance
Harmonisez votre intérieur...
Exposition : Salles de bains - Meubles et accessoires
Cuisines - Kitchenettes - Revêtements sols et murs
Route Nationale 85
SISTERON - LE POET
Nouvelle salle d'exposition...
Ouvert le dimanche après-midi...

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
vous proposent leurs SPECIALITES :
• JEUDI : Couscous à emporter sur commande
• SAMEDI et DIMANCHE midi : Paëlla à emporter sur commande
• SAMEDI SOIR : Grillades - Paëlla et la Cuisine du Chef
Route de Marseille — Tél. 356 Sisteron
SISTERON — ou 15 à Salignac

FLORELIA
36, rue Mercerie, 36
SISTERON — Téléphone 6.35
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS PLANTES GERBES COURONNES
CORBEILLES
— ARTICLES FUNERAIRES —

en vente :
MAISON RAOUL COLOMB
SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que
depuis le 1er Janvier 1975
le taux d'intérêt est porté à
7,50 %
TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT
Dépôt maximum : 25.000 F.
Capitalisation illimitée des intérêts
LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos six Succursales :
LARAGNE - LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN - VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX - L'ESCALE

GRAND BAZAR PARISIEN
Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...
Liste de Mariage
61, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 53

LOCATION MATERIEL
Travaux Publics et Bâtiments
BLANC Georges
Compresseurs • Grues • Bétonnières
Cuves à eau • Pompes • Groupes Electrogènes
Tél. : 282 Château-Arnoux — Route de Gap
196 Sisteron — 04200 SISTERON

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON - Tél. 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Calor - Thermor - Deville - Miele
Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de 8 jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur
GRAND CHOIX Téléviseurs couleurs 51, 56, 66 cm
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Congélateurs 300, 400, 500 litres
Meubles TV Moderne, Rustique, Basque
Chauffage à gaz Butathermx
PROMOTION AVRIL-MAI
Remise 10 %
sur Tables et Meubles TV rustiques et modernes

© VILLE DE SISTERON

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT Michèle

74, rue Droite, 74

04200 SISTERON — Tél. 2.86

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

Assurances toutes branches

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...

DECOR 04200

BONNET RENÉ

18, rue Droite, 18

04200 SISTERON - Tél. 93

Peintures - Papiers peints - Revêtements Sols et Murs - Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens

Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET

137, avenue Paul Arène — 64, rue Droite

04200 SISTERON — Tél. 81

Prêt à Porter Dames et Hommes

Spécialité Robes de Mariées

Gaines et Soutiens Gorge

Playtex - Scandale - Triumph - Boléro

Barbara - Youthcraft

Gaines de Grossesse

Occulta - Révéa

Respirez - la propreté

grâce à

Alpes Nettoyage Entretien

Jean PASCAL

70, rue Droite, 70

04200 SISTERON — Tél. 4.03

Moquettes — Murs et Sols — Carrelages - Vitres

Appartements et Collectivités

Nettoyage de Tapis par spécialiste.

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions... Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »

15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43

ASSURANCES « L'UNION »

Agence Générale

Incendie - Accident - Maladie - Risques divers

Vie - Retraite - Crédit Automobile

Transactions Immobilières et Commerciales

Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles

Villas - Terrains - Appartements

Visitez

Le Palais du Carrelage

Avenue Jean Jaurès - SISTERON - Tél. 7.51

2, avenue Lesdiguières - GAP - Tél. 51.21.59

Zone des Fauvins - GAP

Moquette
Carrelage
Sanitaire
Accessoires

un style pour tous les styles

HALL D'EXPOSITION

Cabinet

Alphonse ALIBERT

Fondé en 1930

Assurances de toute nature

Transactions Immobilières et Commerciales

Crédits Divers

11, rue de Provence

SISTERON

Téléphone 80

LE TOURNOI INTERNE DU TENNIS-CLUB EST GAGNE PAR ROMIEU (Simple hommes)

Vendredi 9, samedi 10 et dimanche 11 mai a eu lieu l'habituel tournoi interne simple hommes du Tennis-Club Sisteronnais, doté du challenge du Lion's Club (détenteur : Alain Roman).

Bien que contrarié par le mauvais temps, surtout le dimanche, où toutes les parties ont dû être jouées sur le court couvert du gymnase, cette compétition fut des plus intéressantes, avec les résultats techniques suivants :

Eliminatoires : De Cointet bat Durif par forfait ; Rouge bat Aubry 6-2 6-3 ; Venel bat Eugène 4-6 8-6 6-4 (match très disputé) ; Houbé bat Fleury R 6-3 6-0.

Huitièmes de finale : Fleury D. bat Ainaga 6-0 6-0 ; De Cointet bat Vial par forfait ; Roman bat Rochoy 6-0 6-1 ; Rouge bat Coronel E. 4-6 6-1 6-3 ; Machemin J.-P. bat Bedos 2-6 6-4 6-1 ; Machemin Michel bat Venel 6-4 6-4 ; Romieu bat Michel J. 4-6 6-2 6-2 ; Houbé bat Fleury J.-J. 3-6 6-3 8-6.

Quarts de finale : Fleury D. bat De Cointet 6-4 6-4 ; Roman bat Rouge 6-4 6-3 ; Machemin J.-P. bat Machemin M. 2-6 7-5 6-3 (lutte fratricide) ; Romieu bat Houbé 6-0 6-1.

Demi-finales — Elles furent d'un grand intérêt, surtout la première qui vit pour la première fois le jeune Fleury Dominique s'imposer à Alain Roman, moins à l'aise sur court couvert qu'en plein air.

Résultats : Fleury D. bat Roman 7-6 1-6 6-3 ; Romieu bat Machemin J.-P. 6-0 6-1.

La finale fut d'une belle qualité tennistique, Fleury faisant montre de beaucoup d'autorité, pour un jeune joueur, face à Romieu, tennisman plus âgé et plus aguerri (qui est un proche parent de Paul De Cointet, vice-président du T.C.S.), Romieu l'emportait finalement à l'issue de trois sets très disputés : 8-9 6-4 6-2. Bon arbitrage de M. Vial.

Romieu, joueur complet, au style plaisant et assez sûr, remporte donc (pour la première fois) la coupe du challenge du Lion's Club que Roman avait auparavant gagnée deux années consécutives. Ce dernier, du reste, n'a pas dit son dernier mot, et peut prendre une belle revanche lors de la remise en jeu de cette coupe, l'an prochain. Le classement interne du T.C.S. va être remanié en tenant compte des résultats ci-dessus.

Ce tournoi, quoi qu'il en soit, a montré une fois encore la vitalité régulière et soutenue du Tennis-Club Sisteronnais, qui va entamer à présent les compétitions au titre du Challenge de Haute-Provence 1975, groupe 2. En outre, et surtout il a concrétisé les remarquables et constants progrès accomplis par Dominique Fleury, un jeune issu du T.C.S., qui a notamment parfaitement assimilé les leçons reçues de l'excellent professeur Mr Smith, et qui est d'ores et déjà un très bon joueur de tennis, à son niveau.

Souhaitons de le garder aussi longtemps que possible au sein du T.C.S. afin qu'il serve de chef de file à tous les jeunes, filles et garçons, qui se doivent de jouer beaucoup et de persévérer jusqu'à atteindre un niveau suffisant (tel D. Fleury) pour retirer du tennis toutes les joies que ce beau sport peut leur procurer.

Le Bureau du T.C.S.

POUR LE VIETNAM

38 personnes de Sisteron ont signé, au cours de la soirée d'hommage à Jacques Duclos, une lettre au Président de la République lui demandant de reconnaître immédiatement le G.R.P. du Vietnam, d'apporter sans retard une aide substantielle au relèvement du pays, d'établir avec le Vietnam des rapports nouveaux, amicaux et loyaux correspondant à la nature des liens qui existent entre nos deux peuples.

NON A L'AUSTERITE MANIFESTEZ LE 30 MAI

Plusieurs dizaines de personnes ont déjà signé l'appel suivant à Sisteron :

« Nous appelons Sisteronnaises et Sisteronnais à participer nombreux à la manifestation du vendredi 30 mai à 19 h. à Digne ».

« A l'appel du Parti Communiste Français, nous manifesterons pour dire non à l'austérité et exiger un changement profond de politique, tel que le préconise le programme commun de la Gauche ».

« Nous manifesterons pour qu'à Sisteron Sapchim-Crep soit maintenu et développé, que l'Etat accepte de financer un hôpital neuf, nous manifesterons pour le droit à l'emploi pour tous, pour que notre pouvoir d'achat soit augmenté ».

Cet appel public circule dans la population et sera publié.

Section de Sisteron du P.C.F.

Tribune Libre...

OU EN SOMMES-NOUS A VAUMEILH ?

La procédure administrative tendant à la déclaration d'utilité publique pour les terrains destinés à l'aéroport Sisteron-Thèze suit son cours.

Quant à l'A.R.A.S.T., elle se prépare pour l'enquête d'utilité publique qui ne saurait tarder. A ce propos, voilà ce que nous croyons que chacun devrait savoir sur le processus d'expropriation et, en particulier, sur l'enquête d'utilité publique, élément clé de ce que les juristes appellent la « phase administrative » qui aboutit à l'ordonnance d'expropriation. A cette phase administrative succède la « phase judiciaire ».

L'enquête d'utilité publique

Cette enquête est réalisée à la mairie du lieu où se trouvent les terrains ou immeubles à exproprier. Elle est décidée par le préfet. L'enquête dure obligatoirement 15 jours consécutifs. Pendant cette période, un commissaire-enquêteur, désigné par le préfet, tient à la disposition du public, à la mairie, pendant les heures ouvrables, un dossier faisant connaître les intentions de l'administration. Associations, collectivités locales, personnes intéressées, propriétaires, doivent formuler leurs avis et faire toutes réserves qu'ils jugent utiles sur un registre tenu à cet effet par le commissaire-enquêteur.

A l'issue de l'enquête, le commissaire transmet le dossier au préfet en donnant son avis favorable ou défavorable sur l'utilité de l'opération projetée.

A la suite de l'enquête, suivant le rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur, le préfet pourra prendre un arrêté d'utilité publique.

L'enquête parcellaire

Cette enquête est ouverte avant, pendant ou après l'enquête d'utilité publique. Elle a pour seul but d'identifier les propriétaires des différentes parcelles et de corriger les erreurs de cadastre. C'est une simple enquête foncière qui ne peut en aucun cas, faire obstacle à l'expropriation.

L'ordonnance d'expropriation

Elle est rendue par un juge, à la demande du préfet et sur la base des deux enquêtes.

Nous sommes donc arrivés à un tournant décisif. Très bientôt, l'enquête d'utilité publique aura lieu. C'est à ce moment-là que tous les membres de l'A.R.A.S.T. et que tous les sympathisants devront se mobiliser. Nous aurons alors 15 jours seulement : chacun devra venir à la mairie de Vaumeilh pour porter ses observations sur le registre tenu par le commissaire-enquêteur ou lui envoyer une lettre recommandée avec accusé de réception.

Si l'administration, comme nous avons tout lieu de le croire, entend poursuivre un projet qui apparaît de plus en plus aberrant, c'est à nous, population du val de Durance, de démontrer que ce pays nous appartient encore. Si nous nous mobilisons à temps et en nombre suffisant, nous pouvons et nous devons empêcher la réalisation de ce projet.

A.R.A.S.T.

Communiqué commun de la C.F.D.T. et de la Mutuelle des Travailleurs

POUR LE DROIT A LA SANTE

Le jeudi 6 mars, à sa demande, l'Union Départementale de la Mutualité des Travailleurs a rencontré à Saint-Auban l'Union Départementale des Syndicats C.F.D.T. des Alpes de Hte-Provence.

Pour la Mutualité des Travailleurs, cette rencontre s'inscrit dans la recherche d'une concertation et d'une coopération avec toutes les organisations syndicales représentatives dans les domaines d'intérêts communs représentés par la protection sociale des travailleurs et le droit à la santé.

Les deux Unions Départementales ont convenu de poursuivre et de développer leurs efforts communs afin de populariser auprès des assurés sociaux et des mutualistes la plate-forme nationale Santé-Sécurité Sociale signée le 10 juillet à l'initiative de la C.F.D.T. et de la C.G.T. par 25 organisations nationales dont la Mutualité en son ensemble.

Elles ont réaffirmé la nécessité de porter l'essentiel de leur action pour une couverture obligatoire des régimes de Sécurité Sociale au plus haut niveau possible.

Dans le moment présent, la couverture complémentaire mutualiste répond à un besoin réel des travailleurs vu la faiblesse et la détérioration continue du niveau des prestations obligatoires.

Les deux Unions Départementales sont tombées d'accord sur un certain nombre de principes fondamentaux concernant cette couverture complémentaire.

Elle doit peser le moins possible sur le budget des familles, elle ne doit pas être source de profits, elle ne doit pas être antagonique de la Sécurité Sociale et sa gestion démocratique doit permettre l'intervention active des mutualistes pour l'amélioration continue du système de protection sociale dans notre pays.

Dans le cadre, l'U.D. C.F.D.T. soutient les positions de la Mutualité des Travailleurs, c'est-à-dire :

— la prise en charge à 50 % de la cotisation mutualiste par l'employeur,

— le crédit d'heures payées aux militants mutualistes dans les entreprises,

— la Mutualisation de la Prévoyance (indemnités journalières, rente invalidité, capitaux décès) qui doit échapper aux assurances privées.

L'U.D. C.F.D.T. est favorable à ce que des contacts s'établissent entre ses U.L., ses Syndicats et l'Union Départementale Mutualiste des Travailleurs pour l'aboutissement de ces propositions.

HOMMAGE A JACQUES DUCLOS

210 personnes ont signé le cahier de condoléances qui était à la disposition du public dans le hall de la mairie les 28 et 29 avril dernier.

La section de Sisteron du Parti Communiste Français les remercie très sincèrement.

Cette semaine...

dans PARIS-MATCH

— Nos envoyés spéciaux à Saïgon et les photos couleurs du Vietnam gouverné par Hanoï.

— Avec les filles qui font le Tour de France à moto.

— Giscard au Maroc.

VAUMEILH

Pour soutenir le projet de l'aéroport de Vaumeilh, on a avancé les arguments les plus étranges. Voici l'un d'eux :

Pourquoi les ouvriers de la région du Nord ou ceux de la région Parisienne n'auraient-ils pas droit à l'accès aux champs de neige, grâce à l'avion ?

Il existe un train de nuit Paris-Briançon confortable et sûr qui, couchettes comprises, reste moins cher que l'avion. On le prend dans Paris à la gare de Lyon et il donne l'accès le meilleur aux champs de neige.

Il n'est pas, hélas, bourré d'O.S. ! Est-il besoin de préciser pourquoi ?

Est-ce l'aéroport de Vaumeilh qui mettra le ski à la portée des ouvriers ? Accentuant la priorité de l'argent dans les Alpes voisines, il a toutes chances au contraire d'y faire augmenter les prix de l'alimentation, de l'hébergement et des remontées mécaniques. Il y accusera une certaine sélection, fort déplaisante.

Rappelons d'autre part — et ceci intéresserait un régime socialiste plus encore qu'un régime capitaliste — que le transport par rail représente une consommation 6,4 fois moindre d'énergie que le transport par avion cargo. Si l'on compare le nombre de voyageurs transportés sur la même distance et avec la même quantité d'énergie par chemin de fer ou par avion à réaction, l'avantage du rail apparaît bien plus considérable encore.

André MEYRUEIX.

Gérante Diplômée

12, avenue des Arcades, 12

04200 SISTERON

M. Claude ANDRÉ

informe son aimable clientèle que son nouveau magasin

ANDRÉ SPORTS

est ouvert au...

14, Avenue Jean-Moulin (ex Crédit Agricole)

04200 SISTERON — Tél. 214

Garage du Jabron

Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine et Blaxonnage de Coques

J.-P. NADE

Agence FIAT

Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22

STATION SERVICE

Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC FRÈRES

Route de Gap - SISTERON — Tél. 1.96

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON

MALATRAY Jean

1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - Tél. 5.63

Réparations et Neuf

Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises

Matelas : Laine/Mousse/Ressorts

Tissus Ameublement — Traversins - Oreillers

Offrez un cristal signé DAUM

G. ARNAUD

«Le Coffret»

Rue Droite

04 - Sisteron - tél. 376

AGENCE de Haute Provence

Jean-Charles RICHAUD

222, Avenue Paul Arène, 222

Tél. 3.69 — 04200 SISTERON

gan

LA NATIONALE

Toutes Assurances

Tous Crédits Autos

Tous Crédits Immobiliers

Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

ACHAT - VENTE

Propriétés agréments

Terrains - Commerces

Lotissements - Villas

Appartements

FFPIC FEDERATION FRANÇAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE NATIONALE

Pour vos voyages, vacances et loisirs...

UNE SEULE ADRESSE

HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"

Licence 71.009 B

- Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR • FER • MER.
- Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
- Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier.
- Pélerinages • Congrès • Voyages culturels.

Meubles Anciens

Bibelots d'Art

Décoration

*

ANTIQUITES

« LA GRANGE »

*

Ouvert tous les jours et le Dimanche

C. GUIEN 04200 Châteauneuf Val Saint Donat

Téléphone 16

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

G. PAVAGEAU

Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec

04600 SAINT-AUBAN Tél. 2.88

Artisan Spécialiste posant LUI-MEME

Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les Moquettes T moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.

Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

© VILLE DE SISTERON